

Leggi attentamente questo articolo tratto dal periodico *L'Espresso*.

LEGGERE TRA LE RIGHE PER ANIMA GEMELLA
di Umberto Eco

Quando ero piccolo vivevo sotto un regime (allora si chiamava fascismo) e avevo visto come i miei genitori, parenti e amici avevano imparato a leggere i giornali tra le righe. Siccome la stampa era sotto controllo, si sapeva che non diceva la verità, e quindi andava interpretata. Caso tipico, se i bollettini parlavano di «ripiegamento strategico» si capiva che i nostri avevano subito una terribile sconfitta e si erano ritirati. Oggi ci avviaamo sempre più al monopolio dell'informazione e già ci accade di udire dichiarazioni o notizie che ci inducono all'interpretazione. Cosa vuol dire l'annuncio che Francia e Germania stanno peggio di noi? Che siamo ormai alla frutta? Esercitarsi a leggere tra le righe è esercizio utile anche ai giovani e, per non trascinarli in diatribe politiche, li inviterei a esercitare quest'arte sugli annunci matrimoniali.

Ne ho tra le mani una serie, che riporto, cambiando ovviamente i nomi, per rispetto della riservatezza altrui.

«Ciao, sono Samantha, ho 29 anni, diplomata, casalinga, sono separata, non ho figli, alla ricerca di un uomo carino ma soprattutto socievole e allegro». Interpretazione: «Vado sui trenta e dopo che mio marito mi ha piantato, con quel diploma di ragioniera che avevo conquistato a fatica non ho trovato lavoro, e ora me ne sto in casa tutto il giorno a intristire e rigirarmi i pollici (non ho nemmeno marmocchi a cui badare); cerco un uomo, anche se non è bello, purché non mi prenda a sganassoni come quel disgraziato che avevo sposato».

«Patrizia, 42enne, nubile, commerciante. Mora, longilinea, dolce e sensibile, desidera conoscere un uomo leale, buono e sincero, non importa lo stato civile purché motivato». Interpretazione. «Cribbio, a quarantadue anni (e non ditemi che se mi chiamo Patrizia dovrei averne almeno cinquanta come tutte le Patrizie) non sono riuscita a farmi sposare e tiro avanti con la merceria che mi ha lasciato la povera mamma. Sono un poco anoressica e fondamentalmente nevrotica. C'è un uomo che mi porti a letto, e non m'importa se è sposato, purché abbia le voglie giuste?».

«È single, ha 42 anni, impiegato, un sorriso accattivante, e tanta voglia di innamorarsi. Il suo sogno è di incontrare una donna serena, coetanea, anche se separata, vivere un rapporto di coppia in armonia e semplicità. Max». Interpretazione: «Quarantaduenne impiegato alla Nettezza Urbana, tipo Fernandel, non bello però quando ride mostra un dentatura da cavallo che tutti gli amici del bar mi pagano da bere basta che rida. Ma donne, niente. Ne cerco una, che ci stia ad andare a letto senza fare troppe storie, e al ristorante si divide».

NOTE

sconfitta: derrota

ragioniera: comptable / contable

rigirarsi i pollici: rascar-se la panxa / rascarse la tripa

marmocchi: canalla

badare: cuidar

sganassone: bufetada / bofetada

coetanea: de la mateixa edad / de la misma edad

SÈRIE 5 - A

SEZIONE PRIMA: COMPRENSIONE DEL TESTO

Domande di comprensione del testo della serie 5.

[tot.: 4 punti, mezzo punto per ogni risposta esatta]

1. Umberto Eco, autore dell'articolo, quando era piccolo
 - a) aveva imparato a leggere i giornali sotto il regime fascista
 - b) si era accorto che gli adulti dovevano interpretare le notizie dei giornali di regime
 - c) aveva capito che i genitori, parenti e amici non dicevano sempre la verità
2. Secondo Umberto Eco, oggi
 - a) la stampa è sotto controllo
 - b) molte dichiarazioni o notizie sono false
 - c) esiste un monopolio dell'informazione
3. Il consiglio dell'autore ai giovani è di esercitarsi
 - a) a interpretare le dichiarazioni dei politici e le notizie della stampa ufficiale facendo pratica sugli annunci matrimoniali
 - b) di più nelle discussioni politiche e di leggere più giornali
 - c) a scrivere annunci matrimoniali seguendo una strategia politica
4. Samantha vorrebbe incontrare un uomo
 - a) anche brutto purché sia ricco
 - b) più giovane di lei
 - c) che la tratti meglio del suo primo marito
5. Patrizia nel suo annuncio si descrive come una donna
 - a) di capelli scuri e piuttosto magra
 - b) di religione diversa e di animo sensibile
 - c) che ha avuto precedenti relazioni coniugali
6. Secondo l'interpretazione dell'autore, Patrizia
 - a) è una donna che vuol trovare l'uomo giusto a tutti i costi
 - b) vuole incontrare soltanto un uomo non sposato
 - c) si accontenterebbe anche di un uomo sposato
7. L'autore dell'ultimo annuncio si chiama
 - a) Fernandel
 - b) Max
 - c) Urbano
8. Secondo l'interpretazione di Umberto Eco, l'autore dell'ultimo annuncio
 - a) vorrebbe una donna disposta ad andare a letto con lui e a pagare le proprie spese al ristorante
 - b) è disposto ad avere una relazione in armonia con una donna anche sposata
 - c) cerca nuovi amici perché si è stancato dei vecchi

SEZIONE SECONDA: ESPRESSIONE SCRITTA [4 punti]

Scrivi una redazione di almeno 150 parole su uno dei temi qui proposti:

1. I giovani d'oggi leggono i giornali? Quali notizie li interessano di più? Parla in particolare di te, se leggi i giornali, quando dove e perché.
2. Scrivi una lettera in cui parli di te, della tua vita, dei tuoi interessi e fai anche una descrizione del tuo/a compagno/a ideale.

PROVA AUDITIVA

IL GIRO DEL MONDO IN 100 GIORNI SENZA UN CENTESIMO

1. Hai tre minuti di tempo per leggere i seguenti enunciati. **2.** Ascolta per la prima volta l'audio e completa gli enunciati con una sola delle tre frasi proposte, segnandola con una croce. **3.** Hai un paio di minuti per rileggere le tue risposte. Poi ascolterai l'audio per la seconda e ultima volta.

[0,25 punti per ogni risposta esatta]

1. L'idea di fare il giro del mondo è venuta a Paolo
 - ☐ perché gli piace molto viaggiare
 - ☐ in sogno mentre si trovava in Nuova Zelanda
 - ☐ perché il suo primo viaggio intorno al mondo era finito male
2. In Cina Paolo si è alimentato grazie alla
 - ☐ solidarietà dei cinesi
 - ☐ sua buona conoscenza della lingua cinese
 - ☐ sua abilità di fare gli spaghetti
3. Negli USA la gente gli dava da mangiare e gli offriva passaggi perché
 - ☐ pensava che Paolo fosse famoso
 - ☐ è un popolo molto ricco e generoso
 - ☐ pensava che Paolo fosse un giornalista
4. Alla fine del suo viaggio la lezione che ha ricavato è questa
 - ☐ è importante avere in famiglia uno zio prete
 - ☐ è impossibile ricevere dagli altri per puro altruismo
 - ☐ tutti i popoli sono uguali
5. Riguardo ai mezzi di trasporto
 - ☐ il più rapido è la Transiberiana
 - ☐ Paolo ha utilizzato quasi sempre l'aereo
 - ☐ Paolo li ha utilizzati tutti: dall'autostop alla nave merci
6. Riguardo alla dieta, Paolo
 - ☐ ha mangiato di tutto, anche carne di cammello
 - ☐ mangiava molto ogni giorno
 - ☐ mangiava quando poteva
7. Per prepararsi alla sua impresa Paolo
 - ☐ non ha avuto bisogno di nessun esperimento prima di partire
 - ☐ ha letto molti racconti di viaggi
 - ☐ ha cominciato a sperimentare situazioni difficili già nella città di Milano
8. La comunità nomade è stata fondata da Paolo perché
 - ☐ tutte le persone del mondo che amano viaggiare possano stare in contatto e scambiarsi le loro esperienze
 - ☐ degli sponsor ufficiali offrono denaro ai viaggiatori che ne fanno parte
 - ☐ il numero di turisti come lui è in continuo aumento